



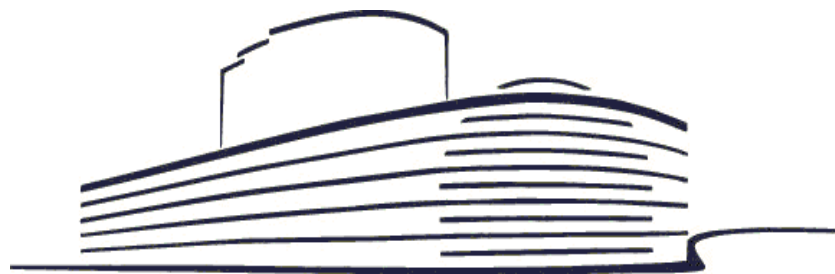
EUROPOS PARLAMENTAS

2010 - 2011

2011 m. sausio 17 d.  
pirmadienis

posėdžio

# PROTOKOLAS



## SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI

*	Konsultavimosi procedūra
***	Pritarimo procedūra
***I	Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas
***II	Įprasta teisėkūros procedūra: antrasis svarstymas
***III	Įprasta teisėkūros procedūra: trečiasis svarstymas

(Nurodyta procedūra nustatoma pagal teisės akto projekte siūlomą teisinį pagrindą.)

## PARLAMENTO KOMITETŲ PAVADINIMŲ SANTRUMPOS

AFET	Užsienio reikalų komitetas
DEVE	Vystymosi komitetas
INTA	Tarptautinės prekybos komitetas
BUDG	Biudžeto komitetas
CONT	Biudžeto kontrolės komitetas
ECON	Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas
EMPL	Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas
ENVI	Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos politikos komitetas
ITRE	Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas
IMCO	Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas
TRAN	Transporto ir turizmo komitetas
REGI	Regioninės plėtros komitetas
AGRI	Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas
PECH	Žuvininkystės komitetas
CULT	Kultūros ir švietimo komitetas
JURI	Teisės reikalų komitetas
LIBE	Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas
AFCO	Konstitucinių reikalų komitetas
FEMM	Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas
PETI	Peticijų komitetas
DROI	Žmogaus teisių pakomitetas
SEDE	Saugumo ir gynybos pakomitetas

## FRAKCIJŲ PAVADINIMŲ SANTRUMPOS

PPE	Europos liaudies partijos (krikščionių demokratų) frakcija
S&D	Europos Parlamento socialistų ir demokratų pažangiojo aljanso frakcija
ALDE	Liberalų ir demokratų aljanso už Europą frakcija
Verts/ALE	Žaliųjų frakcija / Europos laisvasis aljansas
ECR	Europos konservatorių ir reformuotojų frakcija
GUE/NGL	Europos vieningųjų kairiųjų jungtinė frakcija / Šiaurės šalių žalieji kairieji
EFD	Laisvos ir demokratiškos Europos frakcija
NI	Nepriklausomi Parlamento nariai

# Turinys

1. Sesijos atnaujinimas.....	3
2. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas.....	3
3. Pirmininko pareiškimai.....	3
4. Komitetų ir delegacijų sudėtis .....	4
5. Tarybos perduoti susitarimų tekstai .....	4
6. Peticijos.....	4
7. Veiksmai, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento pozicijas ir rezoliucijas.....	6
8. Klausimai, į kuriuos atsakoma žodžiu, ir rašytiniai pareiškimai (gauti dokumentai).....	6
9. Darbų programa.....	8
10. Gauti dokumentai.....	9
11. Europos Parlamento Pirmininko pranešimas dėl padėties Tunise.....	12
12. Suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ***II (diskusijos).....	12
13. Dioksino gyvūlių pašare įvykio pasekmės Europos Sąjungoje (diskusijos) .....	13
14. ES ir Kamerūno susitarimas dėl miškų teisės aktų *** - ES ir Kongo susitarimas dėl miškų teisės aktų *** - Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškas partnerystės susitarimas (diskusijos).....	13
15. Parlamento sudėtis.....	14
16. ES ir Kamerūno susitarimas dėl miškų teisės aktų *** - ES ir Kongo susitarimas dėl miškų teisės aktų *** - Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškas partnerystės susitarimas (diskusijų tęsinys).....	14
17. Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas *** - EB ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas (diskusijos).....	15
18. Tarptautinis įvaikinimas Europos Sąjungoje (diskusijos) .....	16
19. Vienos minutės kalbos svarbiais politiniais klausimais.....	16
20. Europos konsensusas dėl humanitarinės pagalbos (trumpas pristatymas).....	17
21. Žemės ūkio pripažinimas strateginiu sektoriumi atsižvelgiant į aprūpinimo maistu saugumą (trumpas pristatymas).....	17

22. Kito posėdžio darbotvarkė .....	17
23. Posėdžio pabaiga.....	17
DALYVIŲ SĄRAŠAS.....	19

# EUROPOS PARLAMENTAS

2010–2011 m. SESIJA

2011 m. sausio 17–20 d. posėdžiai

STRASBŪRAS

PROTOKOLAS

2011 M. SAUSIO 17 D.

PIRMININKAVO: Jerzy BUZEK  
*Pirmininkas*

## 1. Sesijos atnaujinimas

Posėdis pradėtas 17.00 val.

## 2. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas

Ankstesnio posėdžio protokolas patvirtintas.

## 3. Pirmininko pareiškimai

Pirmininkas priminė, kad sausio 27 d. minimos 66 – osios išvadavimo iš Osvencimo-Birkenau koncentracijos stovyklos metinės.

Jis taip pat priminė, kad sausio 13 d. Lietuva mini 20-ąsias „kruvinojo sekmadienio“ metines, kai sovietinė kariuomenė bandė nuversti demokratiškai išrinktą vyriausybę. Pirmininkas naudodamasis šia proga išreiškė Parlamento solidarumą su kaimyninės Baltarusijos žmonėmis, kurie vis dar tikisi savo šalies laisvės ir demokratijos.

Pirmininkas su džiaugsmu pranešė, kad gruodžio 23 d. ES ratifikavo Jungtinių Tautų konvenciją dėl neįgaliųjų asmenų teisių, kuri padės užtikrinti lygias teises 80 milijonų Sąjungos neįgaliųjų.

Pirmininkas susirūpinęs pranešė, kad dingo Kinijos opozicijos aktyvistas Gao Zhisheng ir kreipėsi į Kinijos vyriausybę, kad ji praneštų apie jo sveikatos padėtį ir buvimo vietą.

Jis taip pat pranešė, kad Vengrija pakeitė Belgiją ir šį pusmetį pirmininkauja Europos Vadovų Tarybai.

Pirmininkas baigė, paminėdamas neseniai Baltarusijoje vykusius rinkimus ir neramumus Tunise bei išreiškė Parlamento solidarumą aukų šeimoms ir tų pasaulio šalių, kurias neseniai palietė gaivalinės nelaimės, vyriausybėms.

## 4. Komitetų ir delegacijų sudėtis

Verts/ALE frakcijos prašymu Parlamentas patvirtino šį paskyrimą:

Delegacija ryšiams su NATO Parlamentine Asamblėja : Indrek Tarand vietoj Reinhard Bütikofer.

## 5. Tarybos perduoti susitarimų tekstai

Taryba perdavė šių dokumentų patvirtintus nuorašus:

- Europos Sąjungos ir Gruzijos susitarimas dėl neteisėtai gyvenančių asmenų readmisijos;
- Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimas;
- Europos Sąjungos ir Japonijos susitarimas dėl savitarpio teisinės pagalbos baudžiamosiose bylose;
- Europos Bendrijos ir Japonijos vyriausybės mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas;
- Europos Sąjungos ir Kamerūno Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimas dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais (FLEGT);
- CARIFORUM valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo, pasirašyto 2008 m. spalio 15 d. Bridžtaune, Barbadose, ir 2009 m. gruodžio 10 d. Haityje, klaidų ištaisymo protokolas;
- protokolas tarp Europos Bendrijos ir Libano Respublikos, kuriuo nustatomas ginčų sprendimo mechanizmas, taikytinas ginčams, numatytiems pagal Europos ir Viduržemio jūros šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijos ir jos valstybių narių bei Libano Respublikos asociaciją, prekybos nuostatas;
- Europos Sąjungos ir Egipto Arabų Respublikos protokolas, kuriuo nustatomas ginčų sprendimo mechanizmas, taikytinas ginčams pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Egipto Arabų Respublikos asociaciją, prekybos nuostatas;
- Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Ukrainos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolas dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos pagrindų susitarimo, kuriuo nustatomi Ukrainos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai;
- Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolas dėl Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos pagrindų susitarimo, kuriuo nustatomi Moldovos Respublikos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai.

## 6. Peticijos

Peticijos, kurios buvo įtrauktos į registrą šiomis nurodytomis datomis, persiūstos kompetetingam komitetui, vadovaujantis Darbo tvarkos taisyklių 201 straipsnio 6 dalimi:

2011 m. sausio 6 d.

Roman Miler (Nr. 1451/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1452/2010); Alois Hofbauer (Nr. 1453/2010); Urszula Weber-Król (Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Młodzieży "Blisko Dziecka") (Nr. 1454/2010); Heinz Hauer (Nr. 1455/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1456/2010); Christian Frener (ARGE Berufskraftfahrer) (Nr. 1457/2010); Stefan Jauerling (Nr. 1458/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1459/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1460/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1461/2010); Markus Vogt (SkanAuto) (Nr. 1462/2010); Fabian Knipper (Nr. 1463/2010); Lambros Lavrentzos (Nr. 1464/2010); Kay Stüdemann (Nr. 1465/2010); Łukasz Chaberski (Nr. 1466/2010); Josef Greiner (Nr. 1467/2010).

2011 m. sausio 10 d.

René Bernard ir Claudette Wandewinckelle (Nr. 1468/2010); Luciano Enríquez González (Nr. 1469/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1470/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1471/2010); Daniel Tilhet (Nr. 1472/2010); Zoltán Wendler (10 parašu) (Nr. 1473/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1474/2010); Sophie Bilger (Nr. 1475/2010); Defrenne Bernard (Nr. 1476/2010); Constantinos Aivaliotis (The Hellenic Parliament ) (Nr. 1477/2010); Raul URQUIAGA CELA (Plataforma Jarama Vivo) (Nr. 1478/2010); Xristos Golias (Nr. 1479/2010); Anna Climent Montllor (Coodrinadora D'ESTUDIS EOLICS DEL COMTAT) (Nr. 1480/2010); Lucian Pricop (Nr. 1481/2010); Jukka Pekka Matintupa (SAK Järvisseudun Paikallisjärjestö) (Nr. 1482/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1483/2010); José Luis Fernandez Fuarros (Plataforma ciudadana contra el puerto industrial de Granadilla) (Nr. 1484/2010); Felipe Jesús Chaves Román (Nr. 1485/2010); Ivan Sproude (Nr. 1486/2010); Olga Mesquida Alsina (Nr. 1487/2010); de la Culture Avenir (Avenir de la Culture) (Nr. 1488/2010); Kovacs Marta Kuktane (SZENT IMRE KATOLIKUS SZULOK EGYESULETE) (Nr. 1489/2010); Josepha Cid (Nr. 1490/2010); Pablo Ignaz Lindenmuller (Nr. 1491/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1492/2010); Søren Larsen (Nr. 1493/2010).

2011 m. sausio 11 d.

André Schwoy (Nr. 1494/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1495/2010); Dominik Lewe (Nr. 1496/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1497/2010); Lars Jürgen Weidemann (Nr. 1498/2010); Annamaria Steuer (Nr. 1499/2010); Von der Lieth Ralf (8 signatures) (Nr. 1500/2010); Frank Legler (346 parašai) (Nr. 1501/2010); Zenon Romanow (Nr. 1502/2010); Lutz Kintuke (Nr. 1503/2010); Roberto Kurze (Nr. 1504/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1505/2010); Buthmann (Nr. 1506/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1507/2010); Emma Henkel (Nr. 1508/2010); Harald Lang (Nr. 1509/2010); Jozefa Bania (Nr. 1510/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1511/2010); Wolfgang Laaber (Wir Basisdemokraten) (Nr. 1512/2010); Ion Augustin Pavelanu (Nr. 1513/2010); Erich Ollnow (Nr. 1514/2010); Isabelle Pace (Nr. 1515/2010); Jari Kovalainen (Vitabalans OY) (Nr. 1516/2010); Maurizio Bianco (Nr. 1517/2010); Gelu Bourceanu (Nr. 1518/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1519/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1520/2010); Salomeea Romanescu (Nr. 1521/2010); Ibrahima Diallo (Nr. 1522/2010); Marian Antonie (Nr. 1523/2010); Martin Ole Berendt (Nr. 1524/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1525/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1526/2010); Inês Abraão (Nr. 1527/2010); Mary T. Ryan (Nr. 1528/2010); Nicolo Di Trapani (Nr. 1529/2010); Kuisma Lappalainen (Nr. 1530/2010); Fabio Paduaneli (Nr. 1531/2010); Laura Di Carlantonio (Nr. 1532/2010); Cilas Maciel Moura (Nr. 1533/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1534/2010); Eric S Thomsen ("Romano") (Nr. 1535/2010); Anastasia Lungu (2 parašai) (Nr. 1536/2010); The team of Sharkbait Reef by Sea Life (The team of Sharkbait Reef by Sea Life) (825 parašai) (Nr. 1537/2010); Alexandros Karvounis (Nr. 1538/2010); Mihály Rukk (Nr. 1539/2010); José Ortega (Nr. 1540/2010); Alexandros Fotinos (Nr. 1541/2010); François Arcangeli (Pays de L'Ours - Adet) (Nr. 1542/2010); Silvia Beltran Pallares (Plataforma Europea De Los Consumidores

Y Del Medio Ambiente) (Nr. 1543/2010); (autorius neskelbiamas) (Nr. 1544/2010); Maria Grazia Sandrini (Nr. 1545/2010); Hervé Ogou Ani (Nr. 1546/2010); Erik Koppany (Nr. 1547/2010); Fédération (Fédération Contre le Martyre des Animaux ) (27 parašai) (Nr. 1548/2010); Stefania Lygerou (Nr. 1549/2010).

## **7. Veiksmai, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento pozicijas ir rezoliucijas**

Su Komisijos komunikatu dėl veiksų, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento per 2010 m. rugsėjo mėn. I ir rugsėjo mėn. II sesijas priimtas pozicijas ir rezoliucijas, galima susipažinti tinklalapyje *Séance en direct*.

## **8. Klausimai, į kuriuos atsakoma žodžiu, ir rašytiniai pareiškimai (gauti dokumentai)**

Gauti šie dokumentai iš Parlamento narių

*1) klausimai, į kuriuos atsakoma žodžiu (Darbo tvarkos taisyklių 115 straipsnis):*

- (O-0137/2010) kuri pateikė Heidi Hautala, Malika Benarab-Attou, Franziska Katharina Brantner, Hélène Flautre, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda ir Margrete Auken Verts/ALE frakcijos vardu, Komisijai: ES institucijų ir žmogaus teisių gynėjų kontaktų su kriminalizavimas Tunise (B7-0567/2010);
- (O-0151/2010) kuri pateikė Annemie Neyts-Uyttebroeck, Niccolò Rinaldi ir Marielle De Sarnez ALDE frakcijos vardu, Tarybai: Tunisas. Baudžiamojo kodekso 61a straipsnis (B7-0569/2010);
- (O-0152/2010) kuri pateikė Annemie Neyts-Uyttebroeck, Niccolò Rinaldi ir Marielle De Sarnez ALDE frakcijos vardu Komisijai: Tunisas - Baudžiamojo kodekso 61a straipsnis (B7-0570/2010);
- (O-0163/2010) kuri pateikė Marie-Christine Vergiat GUE/NGL frakcijos vardu, Komisijai: Tunisas - Dėl Baudžiamojo kodekso 61a straipsnio (B7-0651/2010);
- (O-0166/2010) kuri pateikė Véronique De Keyser ir Raimon Obiols S&D frakcijos vardu, Tarybai: Tunisas - Dėl Baudžiamojo kodekso 61a straipsnio (B7-0652/2010);
- (O-0167/2010) kuri pateikė Véronique De Keyser ir Raimon Obiols S&D frakcijos vardu, Komisijai: Tunisas - Dėl Baudžiamojo kodekso 61a straipsnio (B7-0653/2010);
- (O-0169/2010) kuri pateikė Nadja Hirsch, Renate Weber, Cecilia Wikström, Louis Michel, Sonia Alfano, Stanimir Ilchev, Nathalie Griesbeck ir Jan Mulder ALDE frakcijos vardu, Tarybai: Informacijos, susijusios su finansinėmis išlaidomis, atsirandančiomis dėl prieglobsčio prašymų nagrinėjimo valstybėse narėse, perdavimas (B7-0662/2010);
- (O-0170/2010) kuri pateikė Nadja Hirsch, Renate Weber, Cecilia Wikström, Louis Michel, Sonia Alfano, Stanimir Ilchev, Nathalie Griesbeck ir Jan Mulder ALDE frakcijos vardu, Komisijai: Informacijos apie finansines išlaidas, atsirandančias dėl prieglobsčio prašymų nagrinėjimo valstybėse narėse, perdavimas (B7-0663/2010);
- (O-0175/2010) kuri pateikė Monika Hohlmeier ir Simon Busuttil PPE frakcijos vardu, Tarybai: Informacijos dėl prieglobsčio prašymų nagrinėjimo išlaidų valstybėse narėse perdavimas (B7-0664/2010);



- (O-0176/2010) kuri pateikė Monika Hohlmeier ir Simon Busuttil PPE frakcijos vardu, Komisijai: Informacijos dėl prieglobsčio prašymų nagrinėjimo išlaidų valstybėse narėse perdavimas (B7-0665/2010);
- (O-0182/2010) kuri pateikė Erminia Mazzoni, PETI komiteto vardu, Komisijai: Peticija Nr. 0473/2008 dėl Komisijos neveikimo sprendžiant konkurencijos atvejį ir dėl žalingo tokio neveikimo poveikio su šiuo atveju susijusiai įmonei (B7-0666/2010);
- (O-0188/2010) kuri pateikė Margrete Auken ir Eva Lichtenberger Verts/ALE frakcijos vardu, Komisijai: Atliekų krizė Kampanijoje (B7-0667/2010);
- (O-0189/2010) kuri pateikė Charles Goerens, Louis Michel, Ivo Vajgl, Marielle De Sarnez, Renate Weber ir Leonidas Donskis ALDE frakcijos vardu, Michèle Striffler, Georges Bach, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Gabriele Zimmer, Bart Staes, Judith Sargentini, Catherine Grèze, Heidi Hautala ir Thijs Berman, Komisijai: Referendumas dėl Pietų Sudano statuso ateityje (B7-0668/2010);
- (O-0190/2010) kuri pateikė Renate Weber, Sophia in 't Veld, Leonidas Donskis, Cecilia Wikström, Alexander Alvaro, Sonia Alfano, Gianni Vattimo, Sarah Ludford ir Ramon Tremosa i Balcells ALDE frakcijos vardu, Komisijai: Laisvės reikšti savo mintis ir įsitikinimus pažeidimas ir diskriminacija dėl seksualinės orientacijos Lietuvoje (B7-0669/2010);
- (O-0193/2010) kuri pateikė Roberta Angelilli, Mario Mauro, Marco Scurria, Erminia Mazzoni, Cristiana Muscardini, Simon Busuttil, Silvia Costa, Patrizia Toia, Gabriele Albertini, Clemente Mastella, Licia Ronzulli, Aldo Patriciello, Amalia Sartori, Lara Comi, Barbara Matera, Potito Salatto, Iva Zanicchi, Giovanni Collino, Tiziano Motti, Antonello Antinoro, Salvatore Tatarella, Elisabetta Gardini, Crescenzo Rivellini, Carlo Fidanza, Vito Bonsignore, Giovanni La Via, Alfredo Pallone, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Paolo Bartolozzi, Antonio Cancian, Anna Záborská, Csaba Sógor, Anne Delvaux, Daniel Caspary, Gianni Pittella, Debora Serracchiani, Pier Antonio Panzeri, Rosario Crocetta, Francesca Balzani, Mario Pirillo, Roberto Gualtieri, Gianluca Susta, Guido Milana, Salvatore Caronna, Vincenzo Iovine, Sonia Alfano, Niccolò Rinaldi, Luigi de Magistris, Nathalie Griesbeck, Giommara Uggias, Catherine Bearder, Lorenzo Fontana, Oreste Rossi, Alfredo Antoniozzi, Luigi Ciriaco De Mita, Fiorello Provera, Salvatore Iacolino, Raffaele Baldassarre, Herbert Dorfmann, Vittorio Prodi ir Rita Borsellino, Komisijai: Tarptautinis įvaikinimas Europos Sąjungoje (B7-0670/2010);
- (O-0197/2010) kuri pateikė Bairbre de Brún ir Willy Meyer GUE/NGL frakcijos vardu, Komisijai: Atliekų krizė Kampanijoje (B7-0801/2010);
- (O-0202/2010) kuri pateikė Yannick Jadot Verts/ALE frakcijos vardu, Catherine Bearder ALDE frakcijos vardu, David Martin S&D frakcijos vardu, Joe Higgins GUE/NGL frakcijos vardu, ir Daniel Caspary PPE frakcijos vardu, Komisijai: Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškos partnerystės susitarimai su Kongu ir Kamerūnu ir kiti savanoriškos partnerystės susitarimai (SPS); (B7-0802/2010);
- (O-0204/2010) kuri pateikė Ulrike Lunacek Verts/ALE frakcijos vardu, Komisijai, Laisvės reikšti savo mintis ir įsitikinimus pažeidimas ir diskriminacija dėl seksualinės orientacijos Lietuvoje (B7-0803/2010);
- (O-0207/2010) kuri pateikė Cornelis de Jong GUE/NGL frakcijos vardu, Komisijai: Laisvės reikšti savo mintis ir įsitikinimus pažeidimas ir diskriminacija dėl seksualinės orientacijos Lietuvoje (B7-0804/2010);

- (O-0208/2010) kurį pateikė Judith A. Merkies ir Victor Boştinaru S&D frakcijos vardu, Komisijai: Atliekų krizė Kampanijoje (B7-0805/2010);

- (O-0209/2010) kurį pateikė Mara Bizzotto ir Lorenzo Fontana EFD frakcijos vardu, Komisijai: Kritinė padėtis atliekų srityje Neapolyje ir Kampanijos regione bei Europos fondų panaudojimas (B7-0806/2010);

- (O-0212/2010) kurį pateikė Vital Moreira ir David Martin, INTA komiteto vardu, Komisijai: Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas (B7-0807/2010);

- (O-0180/2010) kurį pateikė Arnaud Danjean, Ioannis Kasoulides, Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Michael Gahler, Krzysztof Lisek ir Andrey Kovatchev PPE frakcijos vardu, Tarybai: Sahelio regionas (B7-0808/2010);

- (O-0177/2010) kurį pateikė Kyriacos Triantaphyllides, Cornelis de Jong, Cornelia Ernst ir Marie-Christine Vergiat GUE/NGL frakcijos vardu, Tarybai: Informacijos, susijusios su Procedūrų direktyvos neišspręstais klausimais Taryboje, perdavimas Parlamentui ir Komisijai (B7-0002/2011);

- (O-0179/2010) kurį pateikė Monika Flašíková Beňová, Claude Moraes, Sylvie Guillaume, Carmen Romero López ir Antonio Masip Hidalgo S&D frakcijos vardu, Tarybai: Komisijos pasiūlymas išdėstyti nauja redakcija Prieglobsčio tvarkos direktyvą - dabartinė padėtis (B7-0003/2011);

- (O-0210/2010) kurį pateikė Hélène Flautre Verts/ALE frakcijos vardu, Tarybai: Prieglobsčio procedūrų direktyva - dabartinė padėtis (B7-0004/2011);

- (O-0216/2010) kurį pateikė Michael Cashman, Monika Flašíková Beňová ir Claude Moraes S&D frakcijos vardu, Komisijai: Laisvės reikšti savo mintis ir įsitikinimus pažeidimas ir diskriminacija lytinės orientacijos pagrindu Lietuvoje (B7-0005/2011).

*2) Į registrą įtraukti rašytiniai pareiškimai (Darbo tvarkos taisyklių 123 straipsnis):*

- Jean Lambert, Marian Harkin, Olle Ludvigsson, Peter Skinner ir Gabriele Zimmer, dėl galimybės laisvai pasirinkti mokėjimo priemonę (0001/2011);

- Mara Bizzotto, dėl kovos su nesąžininga konkurencija kelių transporto sektoriuje (0002/2011).

## **9. Darbų programa**

Kalbėjo Potito Salatto, kuris pareikalavo, kad Catherine Ashton (Sajungos vyriausioji įgaliotinė užsienio reikalams ir saugumo politikai) Parlamentui pristatytų pranešimą dėl krikščionių padėties (Pirmininkas jam atsakė, kad diskusijos minėtąja tema vyks trečiadienį).

Kalbėjo Nikolaos Chountis (vadovaudamasis Darbo tvarkos taisyklių 173 straipsniu) apgailestavo, kad jau trečią kartą iš eilės šios sesijos darbotvarkėje nėra pateiktas joks klausimas Tarybai, kaip tai numatyta Darbo tvarkos taisyklių 116 straipsnyje (Pirmininkas jam atsakė, kad Biuras šiuo klausimu priims sprendimą, atsižvelgdamas į Lisabonos sutartį).

Kalbėjo Bernd Posselt apgailestavo, kad nors dar nebuvo priimtas joks sprendimas, tačiau klausimų valanda Tarybai buvo atšaukta (Pirmininkas išsipareigojo spręsti šį klausimą per būsimą Pirmininkų sueigos posėdį, vyksiantį kitą ketvirtadienį).

Kitas darbotvarkės punktas – darbų programa.

Buvo išdalytas galutinis 2011 m. sausio mėn. plenarinių posėdžių darbotvarkės projektas (PE 456.147/PDOJ) ir pasiūlyti šie jo pakeitimai (Darbo tvarkos taisyklių 140 straipsnis):

#### *Pirmadienis*

Verts/ALE frakcija parašė diskusijas dėl Tuniso baigti pateikiant pasiūlymus dėl rezoliucijų.

Kalbėjo: Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE frakcijos vardu pagrindė šį prašymą, o Francesco Enrico Speroni EFD frakcijos vardu nepritarė šiam prašymui.

Parlamentas po balsavimo elektroniniu būdu (87 balsavo už, 197 – prieš, 22 susilaikė) atmetė prašymą.

#### *Antradienis*

Pakeitimų nepasiūlyta.

#### *Trečiadienis*

Pakeitimų nepasiūlyta.

#### *Ketvirtadienis*

Diskusijos dėl žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės principų pažeidimų (Darbo tvarkos taisyklių 122 straipsnis):

GUE/NGL frakcija paprašė, kad diskusiją „Brazilija: Cesare Battisti ekstradicija“ būtų įtraukta į darbotvarkę.

Kalbėjo: Rui Tavares GUE/NGL frakcijos vardu pagrindė šį prašymą, Mario Mauro PPE frakcijos vardu nepritarė šiam prašymui ir Judith Sargentini palaikė prašymą.

Parlamentas atmetė šį prašymą.

o  
o o o

Darbų programa patvirtinta.

## **10. Gauti dokumentai**

Gauti šie dokumentai:

1) Parlamento komitetų:

1.1) pranešimai:

- Rekomendacija dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos ir Vakarų Afrikos ekonominės ir pinigų sąjungos susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų sudarymo (06646/2010 - C7-0103/2010 - 2008/0145(NLE)) - TRAN komitetas - Pranešėjas: Dieter-Lebrecht Koch (A7-0361/2010)

- Rekomendacija dėl Tarybos ir Komisijos sprendimo projekto dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Serbijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo sudarymo (15619/1/2007 - C7-0341/2010 - 2007/0255(NLE)) - AFET komitetas - Pranešėjas: Jelko Kacin (A7-0362/2010)
- \*\*\*I Pranešimas dėl pakeisto pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl akcinių bendrovių jungimo (kodifikuota redakcija) (COM(2010)0391 - C7-0209/2010 - 2008/0009(COD)) - JURI komitetas - Pranešėjas: Jiří Maštálka (A7-0363/2010)
- Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo sudarymo projekto (05078/2010 - C7-0036/2010 - 2008/0250 (NLE)) - INTA komitetas - Pranešėjas: David Martin (A7-0365/2010)
- Pranešimas dėl Europos iniciatyvos dėl Alzheimerio ligos ir kitų demencijos atmainų (COM (2009)0380 - 2010/2084(INI)) - ENVI komitetas - Pranešėja: Marisa Matias (A7-0366/2010)
- Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento rekomendacijos Tarybai dėl derybų dėl ES ir Libijos pagrindų susitarimo (B7-0615/2010 - 2010/2268(INI)) - AFET komitetas - Pranešėja: Ana Gomes (A7-0368/2010)
- Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Kongo Respublikos savanoriško partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (angl. FLEGT) sudarymo projekto (10028/2010 - C7-0170/2010 - 2010/0062(NLE)) - INTA komitetas - Pranešėjas: Yannick Jadot (A7-0370/2010)
- Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo projekto dėl Europos Sąjungos ir Kamerūno Respublikos savanoriško partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (FLEGT) sudarymo (12796/2010 - C7-0339/2010 - 2010/0217(NLE)) - INTA komitetas - Pranešėjas: Yannick Jadot (A7-0371/2010)
- Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Jordanijos Hašimitų Karalystės asociaciją, protokolo, siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo projekto (06903/2010 - C7-0384/2010 - 2007/0231(NLE)) - AFET komitetas - Pranešėjas: Gabriele Albertini (A7-0373/2010)
- Pranešimas dėl 2009 m. konkurencijos politikos ataskaitos (2010/2137(INI)) - ECON komitetas - Pranešėjas: Derk Jan Eppink (A7-0374/2010)
- Pranešimas dėl Europos konsensuso dėl humanitarinės pagalbos įgyvendinimo: veiklos plano laikotarpio vidurio peržiūra ir ateities perspektyvos (2010/2101(INI)) - DEVE komitetas - Pranešėja: Michèle Striffler (A7-0375/2010)
- Pranešimas dėl žemės ūkio pripažinimo strateginiu sektoriumi atsižvelgiant į aprūpinimą maistu (2010/2112(INI)) - AGRI komitetas - Pranešėja: Daciana Octavia Sârbu (A7-0376/2010)
- Pranešimas dėl tvarios ES politikos tolimojoje šiaurėje (2009/2214(INI)) - AFET komitetas - Pranešėjas: Michael Gahler (A7-0377/2010)
- Pranešimas dėl ES Juodosios jūros strategijos (2010/2087(INI)) - AFET komitetas - Pranešėjas: Traian Ungureanu (A7-0378/2010)

1.2) rekomendacijos antrajam svarstymui:

- \*\*\*II Rekomendacija antrajam svarstymui dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl pacientų teisių ir tarpvalstybinės sveikatos priežiūros paslaugas įgyvendinimo (11038/2/2010 - C7-0266/2010 - 2008/0142(COD)) - ENVI komitetas - Pranešėja: Françoise Grossetête (A7-0307/2010)

- \*\*\*II Rekomendacija antrajam svarstymui dėl Tarybos pozicijos per pirmąjį svarstymą siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama Tarybos direktyva 89/106/EEB (10753/3/2010 - C7-0267/2010 - 2008/0098(COD)) - IMCO komitetas - Pranešėja: Catherine Stihler (A7-0343/2010)

2) Parlamento narių:

2.1) klausimų valandai skirti klausimai, į kuriuos atsakoma žodžiu (116 straipsnis)(B7-0001/2011)

Tybai:

- Posselt Bernd, Higgins Jim, Papanikolaou Georgios, Blinkevičiūtė Vilija, Chountis Nikolaos, Mitchell Gay, Ūicāu Silvia-Adriana, Aylward Liam, Gallagher Pat the Cope, Crowley Brian, Andrikienė Laima Liucija, Angourakis Charalampos, Morkūnaitė-Mikulėnienė Radvilė

Komisijai:

- Niculescu Rareș-Lucian, Balčytis Zigmantas, Göncz Kinga, Blinkevičiūtė Vilija, Morkūnaitė-Mikulėnienė Radvilė, Papanikolaou Georgios, Aylward Liam, Crowley Brian, Posselt Bernd, Higgins Jim, Ūicāu Silvia-Adriana, Tarabella Marc, Ertug Ismail, Mitchell Gay, de Grandes Pascual Luis, Belet Ivo, Gallagher Pat the Cope, Ronzulli Licia, Kelly Seán, Niebler Angelika, Schwab Andreas, Ferreira João, Chountis Nikolaos, Claeys Philip, McGuinness Mairead, Podimata Anni, Andrikienė Laima Liucija

2.2) pasiūlymai dėl rezoliucijų (Darbo tvarkos taisyklių 120 straipsnis)

- Sebastian Valentin Bodu. Pasiūlymas dėl rezoliucijos dėl paprastųjų (turistinių) pasų, kuriuos savo piliečiams išduoda valstybės narės, viršelių (B7-0035/2011)

perduota	atsakingam komitetui :	LIBE
----------	---------------------------	------

- Cristiana Muscardini. Pasiūlymas dėl rezoliucijos dėl funkcionaliojo maisto kaip maisto papildo (B7-0734/2010)

perduota	atsakingam komitetui :	ENVI
	nuomonė :	IMCO

- Rovana Plumb, Daciana Octavia Sârbu ir Silvia-Adriana Ūicāu. Pasiūlymas dėl rezoliucijos dėl žaislų saugos (B7-0735/2010)

perduota	atsakingam komitetui :	IMCO
	nuomonė :	ENVI, ITRE

- Marc Tarabella ir Silvia-Adriana Ūicāu. Pasiūlymas dėl rezoliucijos dėl regionų, kuriuose vyrauja viena pramonės šaka (B7-0736/2010)

perduota	atsakingam komitetui :	REGI
	nuomonė :	EMPL, ITRE

## 11. Europos Parlamento Pirmininko pranešimas dėl padėties Tunise

Jerzy Buzek (Europos Parlamento Pirmininkas) padarė pranešimą dėl įvykių Tunise, išreiškė užuojautą aukų, žuvusių per susidūrimus su policija, šeimoms bei išreiškė pagarbą Mohammed Bouazizi atminimui.

Parlamentas pagerbė tylos minute.

Pirmininkas pasidžiaugė Tuniso žmonių ryžtu ir drąsa ir išreiškė Parlamento paramą šiuo klausimu. Jis taip pat Tuniso valdžios institucijoms perdavė šiuos prašymus::

- paleisti visus neteisėtai sulaikytus asmenis;
- atlikti nepriklausomą tyrimą dėl kaltinimų korupcija, mirties atvejų ir dėl per didelės prievartos panaudojimo;
- tinkamu laiku surengti parlamento ir prezidento rinkimus, kurie vyktų laisvai, skaidriai, pliuralistiškai ir demokratiškai bei juos stebėtų nacionaliniai ir tarptautiniai stebėtojai;
- sudaryti vyriausybę, kurioje dirbtų visos Tuniso šalies atstovai.

Kalbėjo Štefan Füle (Komisijos narys).

Kalbėjo: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra PPE frakcijos vardu, Pier Antonio Panzeri S&D frakcijos vardu, Marietje Schaake ALDE frakcijos vardu, Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE frakcijos vardu, Charles Tannock ECR frakcijos vardu, Marie-Christine Vergiat GUE/NGL frakcijos vardu, ir Gerard Batten EFD frakcijos vardu.

Diskusijos šiuo klausimu baigtos.

## 12. Suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos \*\*\*II (diskusijos)

Rekomendacija antrajam svarstymui dėl Tarybos pozicijos per pirmąjį svarstymą siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama Tarybos direktyva 89/106/EEB [10753/3/2010 - C7-0267/2010-2008/0098(COD)] - Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas. Pranešėja: Catherine Stihler (A7-0343/2010)

Catherine Stihler pateikė rekomendaciją antrajam svarstymui.

Kalbėjo Antonio Tajani (Komisijos pirmininko pavaduotojas).

Kalbėjo Andreas Schwab PPE frakcijos vardu.

PIRMININKAVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU  
*Pirmininko pavaduotoja*

Kalbėjo: Evelyne Gebhardt S&D frakcijos vardu, Heide Rühle Verts/ALE frakcijos vardu, Emma McClarkin ECR frakcijos vardu, Lara Comi, Sylvana Rapti ir Malcolm Harbour.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Zuzana Roithová ir Anja Weisgerber.

Kalbėjo: Antonio Tajani ir Catherine Stihler.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.4 protokolo 18.1.2011.*

### **13. Dioksino gyvūlių pašare įvykio pasekmės Europos Sąjungoje (diskusijos)**

Komisijos pareiškimas: Dioksino gyvūlių pašare įvykio pasekmės Europos Sąjungoje

John Dalli (Komisijos narys) padarė pareiškimą.

Kalbėjo: Albert Deß PPE frakcijos vardu, Ulrike Rodust S&D frakcijos vardu, Corinne Lepage ALDE frakcijos vardu, Martin Häusling Verts/ALE frakcijos vardu, James Nicholson ECR frakcijos vardu, Sabine Wils GUE/NGL frakcijos vardu, Peter Liese, Luis Manuel Capoulas Santos, Britta Reimers, Bart Staes ir Jaroslav Paška EFD frakcijos vardu.

PIRMININKAVO: Silvana KOCH-MEHRIN  
*Pirmininko pavaduotoja*

Kalbėjo: Janusz Wojciechowski, Kartika Tamara Liotard, John Stuart Agnew, Michel Dantin, kurie taip pat atsakė į klausimą pagal „prašau žodžio procedūrą“. Franz Obermayr, Paolo De Castro, Marit Paulsen, Licia Ronzulli, Marita Ulvskog, Antonyia Parvanova, Elisabeth Köstinger, Catherine Stihler, Spyros Danellis ir Franz Obermayr.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Mairead McGuinness, Karin Kadenbach, Richard Ashworth, João Ferreira, Marc Tarabella ir Peter Jahr.

Kalbėjo John Dalli.

Diskusijos baigtos.

### **14. ES ir Kamerūno susitarimas dėl miškų teisės aktų \*\*\* - ES ir Kongo susitarimas dėl miškų teisės aktų \*\*\* - Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškas partnerystės susitarimas (diskusijos)**

Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo projekto dėl Europos Sąjungos ir Kamerūno Respublikos savanoriško partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (FLEGT) sudarymo projekto [12796/2010 - C7-0339/2010- 2010/0217(NLE)] - Tarptautinės prekybos komitetas. Pranešėjas: Yannick Jadot (A7-0371/2010)

Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo projekto dėl Europos Sąjungos ir Kongo Respublikos savanoriško partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (FLEGT) sudarymo projekto [10028/2010 - C7-0170/2010- 2010/0062(NLE)] - Tarptautinės prekybos komitetas. Pranešėjas: Yannick Jadot (A7-0370/2010)

Klausimas, į kurį atsakoma žodžiu (O-0202/2010) kurį pateikė Yannick Jadot Verts/ALE frakcijos vardu, Catherine Bearder ALDE frakcijos vardu, David Martin S&D frakcijos vardu, Joe Higgins GUE/NGL frakcijos vardu, ir Daniel Caspary PPE frakcijos vardu, Komisijai: Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškos partnerystės susitarimai

su Kongu ir Kamerūnu ir kiti savanoriškos partnerystės susitarimai (SPS); (B7-0802/2010)

Yannick Jadot pristatė savo pranešimus.

Catherine Bearder, David Martin, Joe Higgins ir Daniel Caspary pateikė žodinį klausimą.

Kalbėjo Andris Piebalgs (Komisijos narys).

PIRMININKAVO: Diana WALLIS

*Pirmininko pavaduotoja*

## 15. Parlamento sudėtis

Christophe Béchu atsistatydino iš Europos Parlamento nario pareigų nuo 2011 m. sausio 1 d. Parlamentas, vadovaudamasis Darbo tvarkos taisyklių 4 straipsnio 1 dalimi pranašė apie laisva Parlamento nario vietą nuo minėtosios datos..

Atsakingos Prancūzijos institucijos pranešė, kad į Europos Parlamentą buvo išrinkta Agnès Le Brun, kuri pakeis Christophe Béchu. Vadovaujantis Darbo tvarkos taisyklių 4 straipsnio 1 dalimi, tai įsigaliojo nuo 2011 m. sausio 1 dienos.

Remiantis Darbo tvarkos taisyklių 3 straipsnio 2 dalies nuostatomis, kol Agnès Le Brun įgaliojimai nebus patikrinti ir nebus priimtas sprendimas dėl ginčų, ji eis savo pareigas Parlamente ir jo organuose ir galės naudotis visomis su tuo susijusiomis teisėmis, jei prieš tai pateikė rašytinę deklaraciją, kad neužima pareigų, nesuderinamų su Europos Parlamento nario veikla.

## 16. ES ir Kamerūno susitarimas dėl miškų teisės aktų \*\*\* - ES ir Kongo susitarimas dėl miškų teisės aktų \*\*\* - Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškas partnerystės susitarimas (diskusijų tęsinys)

Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Kamerūno Respublikos savanoriško partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (FLEGT) sudarymo projekto [12796/2010 - C7-0339/2010- 2010/0217(NLE)] - Tarptautinės prekybos komitetas. Pranešėjas: Yannick Jadot (A7-0371/2010)

Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Kongo Respublikos savanoriško partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojama mediena ir medienos produktais (FLEGT) sudarymo projekto [10028/2010 - C7-0170/2010- 2010/0062(NLE)] - Tarptautinės prekybos komitetas. Pranešėjas: Yannick Jadot (A7-0370/2010)

Klausimas, į kurį atsakoma žodžiu (O-0202/2010) kurį pateikė Yannick Jadot Verts/ALE frakcijos vardu, Catherine Bearder ALDE frakcijos vardu, David Martin S&D frakcijos vardu, Joe Higgins GUE/NGL frakcijos vardu, ir Daniel Caspary PPE frakcijos vardu, Komisijai: Miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (angl. FLEGT) savanoriškos partnerystės susitarimai su Kongu ir Kamerūnu ir kiti savanoriškos partnerystės susitarimai (SPS); (B7-0802/2010)

Kalbėjo: Eva Joly (DEVE komiteto nuomonės referentas), Christofer Fjellner PPE frakcijos vardu, George Sabin Cutaş S&D frakcijos vardu, Chris Davies ALDE frakcijos vardu, Anna Rosbach EFD frakcijos vardu, Andreas Mölzer, nepriklausomas Parlamento narys, Filip Kaczmarek ir Kriton



Arsenis.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Seán Kelly, João Ferreira, Paul Rübiger ir Franz Obermayr.

Kalbėjo: Andris Piebalgs ir Yannick Jadot.

Pasiūlymas dėl rezoliucijos, pateiktas remiantis Darbo tvarkos taisyklių 115 straipsnio 5 dalimi baigiantis diskusijoms:

- Yannick Jadot ir Eva Joly Verts/ALE frakcijos vardu, Catherine Bearder ir Niccolò Rinaldi ALDE frakcijos vardu, David Martin S&D frakcijos vardu, Joe Higgins ir Kartika Tamara Liotard GUE/NGL frakcijos vardu, Daniel Caspary ir Christoffer Fjellner PPE frakcijos vardu, ir Robert Sturdy ECR frakcijos vardu, dėl FLEGT savanoriškų partnerystės susitarimų (B7-0028/2011)

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 6.3 protokolo 19.1.2011.*

## **17. Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas \*\*\* - EB ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas (diskusijos)**

Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo projekto dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo sudarymo projekto [05078/2010 - C7-0036/2010-2008/0250(NLE)] - Tarptautinės prekybos komitetas. Pranešėjas: David Martin (A7-0365/2010)

Klausimas, į kurį atsakoma žodžiu (O-0212/2010) kurį pateikė Vital Moreira ir David Martin, INTA komiteto vardu, Komisijai: Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas (B7-0807/2010)

David Martina pristatė savo pranešimą ir pateikė klausimą žodžiu.

PIRMININKAVO: Gianni PITTELLA  
*Pirmininko pavaduotojas*

Kalbėjo Andris Piebalgs (Komisijos narys).

Kalbėjo: Carmen Fraga Estévez (PECH komiteto nuomonės referentas), Laima Liucija Andrikiienė PPE frakcijos vardu, George Sabin Cutaş S&D frakcijos vardu, Isabella Lövin Verts/ALE frakcijos vardu, Elie Hoarau GUE/NGL frakcijos vardu, Andreas Mølzer, nepriklausomas Parlamento narys, Francisco José Millán Mon, Josefa Andrés Barea, Alain Cadec, Ulrike Rodust ir Pablo Zalba Bidegain.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Mairead McGuinness.

Kalbėjo: Andris Piebalgs ir David Martin.

Pasiūlymas dėl rezoliucijos, pateiktas remiantis Darbo tvarkos taisyklių 115 straipsnio 5 dalimi baigiantis diskusijoms:

- David Martin ir Vital Moreira, INTA komiteto vardu, dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo sudarymo (B7-0022/2011)

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 6.6 protokolo 19.1.2011 ir punktas 6.5 protokolo 19.1.2011.*

## **18. Tarptautinis įvaikinimas Europos Sąjungoje (diskusijos)**

Klausimas, į kurį atsakoma žodžiu (O-0193/2010) kurį pateikė Roberta Angelilli, Mario Mauro, Marco Scurria, Erminia Mazzoni, Cristiana Muscardini, Simon Busuttil, Silvia Costa, Patrizia Toia, Gabriele Albertini, Clemente Mastella, Licia Ronzulli, Aldo Patriciello, Amalia Sartori, Lara Comi, Barbara Matera, Potito Salatto, Iva Zanicchi, Giovanni Collino, Tiziano Motti, Antonello Antinoro, Salvatore Tatarella, Elisabetta Gardini, Crescenzo Rivellini, Carlo Fidanza, Vito Bonsignore, Giovanni La Via, Alfredo Pallone, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Paolo Bartolozzi, Antonio Cancian, Anna Záborská, Csaba Sógor, Anne Delvaux, Daniel Caspary, Gianni Pittella, Debora Serracchiani, Pier Antonio Panzeri, Rosario Crocetta, Francesca Balzani, Mario Pirillo, Roberto Gualtieri, Gianluca Susta, Guido Milana, Salvatore Caronna, Vincenzo Iovine, Sonia Alfano, Niccolò Rinaldi, Luigi de Magistris, Nathalie Griesbeck, Giommara Uggias, Catherine Bearder, Lorenzo Fontana, Oreste Rossi, Alfredo Antoniozzi, Luigi Ciriaco De Mita, Fiorello Provera, Salvatore Iacolino, Raffaele Baldassarre, Herbert Dorfmann, Vittorio Prodi ir Rita Borsellino, Komisijai: Tarptautinis įvaikinimas Europos Sąjungoje (B7-0670/2010)

Roberta Angelilli pateikė žodinį klausimą.

Kristalina Georgieva (Komisijos narė) atsakė į žodinį klausimą

Kalbėjo: Salvatore Iacolino PPE frakcijos vardu, Monika Flašíková Beňová S&D frakcijos vardu, Cecilia Wikström ALDE frakcijos vardu, Marina Yannakoudakis ECR frakcijos vardu, Slavi Binev, nepriklausomas Parlamento narys, Elena Băsescu, Victor Boştinaru, Alexandra Thein, Ryszard Czarnecki, Csanád Szegedi, Edit Bauer, Zita Gurmai, Sonia Alfano, Janusz Wojciechowski, Raffaele Baldassarre, Petru Constantin Luhan, Marco Scurria, Anna Záborská, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Erminia Mazzoni ir Carlos Coelho.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Mairead McGuinness, Seán Kelly, Mario Pirillo, Catherine Bearder, Miroslav Mikolášik, George Sabin Cutaş, Antonia Parvanova, Marian-Jean Marinescu ir Catherine Stihler.

Kalbėjo Kristalina Georgieva.

Pasiūlymai dėl rezoliucijų, teikiami pagal 115 straipsnio 5 dalį, bus skelbiami vėliau.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 6.7 protokolo 19.1.2011.*

## **19. Vienos minutės kalbos svarbiais politiniais klausimais**

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 150 straipsnį po vieną minutę kalbėjo šie Parlamento nariai, siekiantys atkreipti Parlamento dėmesį į svarbius politinius klausimus:

Zuzana Roithová, Petru Constantin Luhan, Anni Podimata, Graham Watson, Ryszard Czarnecki, João Ferreira, Angelika Werthmann, Ioannis Kasoulides, Alf Svensson, Philippe Juvin, Frédéric Daerden, Ramon Tremosa i Balcells, Constance Le Grip, Tamás Deutsch, Sergej Kozlík, Marek Henryk Migalski, Alajos Mészáros, Georgios Papanikolaou, Catherine Stihler, Sonia Alfano, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Joe Higgins, Krisztina Morvai, Antigoni Papadopoulou, Seán Kelly, Iliana Ivanova ir Stanimir Ilchev.

## **20. Europos konsensusas dėl humanitarinės pagalbos (trumpas pristatymas)**

Pranešimas dėl Europos konsensuso dėl humanitarinės pagalbos įgyvendinimo: veiksmų plano laikotarpio vidurio peržiūra ir tolesni veiksmai [2010/2101(INI)] - Vystymosi komitetas. Pranešėja: Michèle Striffler (A7-0375/2010)

Michèle Striffler padarė pristatymą.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Anna Záborská, Miroslav Mikolášik, Zuzana Roithová, Seán Kelly ir Peter Jahr.

Kalbėjo Kristalina Georgieva (Komisijos narė).

Diskusijos šiuo klausimu baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.5 protokolo 18.1.2011.*

## **21. Žemės ūkio pripažinimas strateginiu sektoriumi atsižvelgiant į aprūpinimo maistu saugumą (trumpas pristatymas)**

Pranešimas dėl žemės ūkio pripažinimo strateginiu sektoriumi atsižvelgiant į aprūpinimą maistu [2010/2112(INI)] - Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas. Pranešėja: Daciana Octavia Sârbu (A7-0376/2010)

Daciana Octavia Sârbu padarė pristatymą.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Mairead McGuinness, Miroslav Mikolášik, Luís Paulo Alves, Janusz Wojciechowski, Peter Jahr, Csaba Sándor Tabajdi, Krisztina Morvai, Seán Kelly, Csanád Szegedi, João Ferreira ir Livia Járóka.

Kalbėjo Kristalina Georgieva (Komisijos narė).

Diskusijos šiuo klausimu baigtos.

Balsavimas: *punktas 7.6 protokolo 18.1.2011.*

## **22. Kito posėdžio darbotvarkė**

Kitos dienos darbotvarkė patvirtinta (dokumentas „Darbotvarkė“, PE 456.147/OJMA).

## **23. Posėdžio pabaiga**

Posėdis baigtas 23.30 val.

Klaus Welle

Jerzy Buzek



## DALYVIŲ SARAŠAS

17.1.2011

Pasirašė:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Allam, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borys, Boștinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Brzobohatá, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräble, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Hankiss, Hannan, Harbour, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kłaf, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro,

Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Neuser, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Paksas, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Ťicāu, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zīle, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka